

doméos

NOTICE D'UTILISATION

Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes.

BOUILLOIRE SANS FIL

REF. BO14DOM



CORA NON ALIMENTAIRE
1 RUE DU CHENIL, CS 30175 CROISSY-BEAUBOURG
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 FRANCE

FABRIQUE EN CHINE

I. SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	Lire le manuel de l'utilisateur : Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes.
	Instructions de sécurité : Lire et respecter les instructions pour la sécurité de l'utilisateur.
	Protection de classe I : Appareil muni d'une prise de terre sur laquelle sont connectées les parties métalliques. Brancher l'appareil à une fiche reliée à la terre.
	Collecte sélective des déchets électriques et électroniques (DEEE) : Cet appareil ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit être remis à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver l'environnement.

II. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Désignation	Bouilloire sans fil
Référence	BO14DOM
Modèle	FK-1206-1
Tension et fréquence	220-240V ~ 50Hz
Puissance	1850-2200W
Classe de protection	Classe I
Volume MAX	1,7L

Notice disponible sur le site internet : <http://www.cora.fr> ► S'informer ► Notices produits

VIII. NAVERKOOPDIENST

NAVERKOOPDIENST

Als u bijkomende informatie wenst, het toestel wil laten herstellen of een probleem hebt, wend u dan tot de Naverkoopdienst van een Cora-winkel.
Geen losse onderdelen verkrijgbaar.

Ontkalken:

- Als het toestel zichzelf uitschakelt voor het water kookt, is het verwarmingselement waarschijnlijk verkalkt. Wacht niet tot het zover komt en ontkalk het toestel regelmatig.
- U kan gelijk welke courante huishoudelijke ontkalker gebruiken, op voorwaarde dat u de gebruiksaanwijzing van het product volgt. Voeg een beetje koud helder water toe.
- Doe het reservoir niet te vol om overlopen te vermijden, want in bepaalde gevallen kan het verwijderen van de kalk gepaard gaan met schuimvorming.
- Verwijder alle resten van de waterkoker wanneer het ontkalken beëindigd is.
- Laat de waterkoker minstens 2 keer volledig doorlopen voor u hem opnieuw gebruikt. Gebruik bij elke cyclus vers water. Giet het overblijvende water weg.

Vóór elk nieuw gebruik:

- Controleer of de afneembare onderdelen goed op hun plaats zitten.
- Controleer of alle onderdelen droog zijn. Laat op natuurlijke wijze drogen.
- Niet in de vaatwasser plaatsen. Niet drogen met een elektrisch toestel.



III. CONSIGNES DE SECURITE

AVERTISSEMENTS SELON LES NORMES

NF EN 60335-1 :2012 7.12.5

Fixation de type Y : Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

NF EN 60335-1 :2012 7.12.6

ATTENTION : Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

Ne pas remplir au-delà du niveau MAX : 1,7L

 **ATTENTION : Surface très chaude.**

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- dans des fermes ;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- des environnements de type chambres d'hôtes.

L'appareil ne doit pas être immergé pour le nettoyage.

Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.

MISE EN GARDE : Ne pas enlever le couvercle lorsque l'eau bout.

ATTENTION : Mettre le couvercle en place de façon telle que la vapeur ne soit pas dirigée vers la poignée.

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.

VII. ONDERHOUD EN REINIGING

Schakel het toestel eerst uit en trek de stekker uit het stopcontact :

De buitenste onderdelen reinigen

- Dompel het toestel of de elektrische onderdelen nooit onder in water.
- Reinig de buitenzijde van het toestel (met inbegrip van de sokkel) met een vochtige doek.
- Gebruik geen schurende producten of agressieve schoonmaakmiddelen.

De afneembare onderdelen reinigen (optionele filter)

- Verwijder alle afneembare onderdelen. Reinig met een sopje en een niet-schurende spons. Gebruik indien nodig een zachte borstel of een versleten tandenborstel.
- Spoel af en wrijf zorgvuldig droog.

Het waterreservoir reinigen

- Voor een optimale werking is het belangrijk dat het toestel proper blijft.
- Maak het waterreservoir na elk gebruik leeg om kalkafzetting te beperken.
- Regelmatisch ontkalken (ten minste om de zes maanden) is aanbevolen.

VI. GEBRUIK

Installatie

- Controleer of het toestel is uitgeschakeld en losgekoppeld.
- Plaats het toestel op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Niet inbouwen. Niet in de buurt van vensters of gordijnen plaatsen.

Gebruik van het toestel

- Steek de stekker in het stopcontact.
- Vul het waterreservoir met koud helder water, zonder de "MAX"-aanduiding te overschrijden: 1,7L.
- Schakel het toestel aan / uit met de knop aan (I) / uit (0):
 - het verklipperlichtje gaat aan/uit om aan te geven dat het toestel opwarmt.
 - het toestel wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het water kookt.
- Als het toestel leeg wordt opgewarmd, zal het zich automatisch uitschakelen. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het toestel afkoelen voor u het opnieuw in het stopcontact steekt.

Na elk gebruik

- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Maak het waterreservoir leeg.
- Berg het toestel bij voorkeur op buiten het bereik van kinderen en rol het snoer voorzichtig op zonder het te verdraaien.
- Bewaar het toestel op een propere en droge plaats.

MISE EN GARDE : Eviter tout débordement sur le connecteur.

Détails pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments : Voir « VII. ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».

MISE EN GARDE : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.

MISE EN GARDE : La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8ans.

Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentale sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

NF EN 60335-2-15 :2016 7.12

AVERTISSEMENTS

- Veiller à ne pas mettre l'appareil et son câble d'alimentation à proximité de sources de chaleur ou de sources d'eau, ou sur un angle vif.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.
- Cet appareil est conçu pour faire chauffer uniquement de l'eau, ne pas l'utiliser pour chauffer d'autres types de liquides.
- ATTENTION : S'assurer que l'appareil est hors tension avant de le retirer de son socle.
- L'appareil a été conçu pour fonctionner avec le réseau électrique local, conformément aux indications portées sur la plaque signalétique.
- L'appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement, toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, n'engage ni la responsabilité, ni la garantie du fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est prévu.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas tirer sur le cordon électrique pour débrancher ou déplacer l'appareil.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, après chaque utilisation ou en cas de coupure de courant.
- Ne jamais plonger ou passer l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains humides ou mouillées.
- L'appareil doit être utilisé à l'intérieur uniquement et toujours sous surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents (câble, prise de courant, fuites, ...) ou s'il présente des défauts de fonctionnement.
- Ne pas démonter l'appareil : le faire examiner par un service après vente agréé.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation :
 - s'il reste sans surveillance,
 - après chaque utilisation,
 - avant montage, démontage ou nettoyage,
 - pour le déplacer,
 - s'il ne fonctionne pas normalement.

IV. BESCHRIJVING

1	Deksel	5	Aan/uit-knop met verklakkerlichtje
2	Schenktuit	6	Handgreep
3	Sokkel	7	Knop voor het openen van het deksel
4	Venster waterpeil 1,7L max.		



V. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Pak het toestel uit en controleer of alle onderdelen in goede staat zijn.
- Sorteer de verpakking en het beschermende materiaal voor u het weggooit. Bewaar de handleiding.
- Laat vóór het eerste gebruik tweemaal koud water koken. Gebruik helder water zonder detergent. Giet het warme water weg.

WAARSCHUWINGEN

- Plaats het toestel en het snoer niet in de nabijheid van warmte- of waterbronnen, of op een scherpe rand.
- Het toestel niet leeg laten werken.
- Dit toestel is uitsluitend bestemd om water te verwarmen; gebruik het niet om andere soorten vloeistoffen te verwarmen.
- AANDACHT:** Zorg ervoor dat het toestel niet meer onder spanning staat voor u het van de sokkel neemt.
- Het toestel is ontworpen om te werken op het lokale elektriciteitsnet, in overeenstemming met de gegevens op het identificatieplaatje.
- Het toestel is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik. Professioneel gebruik, onaangepast gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing valt niet onder de aansprakelijkheid of de waarborg van de fabrikant.
- Het toestel niet aanwenden voor enig ander gebruik dan waarvoor het is bestemd.
- Het toestel niet buiten gebruiken.
- Trek niet aan het stroomsnoer om het toestel los te koppelen of te verplaatsen.
- Trek het toestel uit het stopcontact voor reiniging, na elk gebruik en in geval van een stroomonderbreking.
- Dompel het toestel nooit onder en hou het nooit onder stromend water of een andere vloeistof.
- Gebruik het toestel niet met vochtige of natte handen.
- Dit toestel mag uitsluitend binnen en onder toezicht worden gebruikt.
- Het toestel niet gebruiken wanneer het is gevallen, zichtbare schade vertoont (snoer, stekker, lekken, ...) of niet correct werkt.
- Het toestel niet demonteren: laat het nakijken door een erkende naverkoopdienst.
- Het toestel altijd uitschakelen en uit het stopcontact trekken:
 - als er geen toezicht is
 - na elk gebruik
 - voor montage, demontage of reiniging
 - om het te verplaatsen
 - als het niet normaal werkt.

IV. DESCRIPTION

1	Couvercle	5	Bouton Marche/Arrêt avec voyant lumineux
2	Bec verseur	6	Poignée
3	Socle	7	Bouton d'ouverture du couvercle
4	Fenêtre de niveau d'eau1,7L Max		



V. AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Déballer l'appareil et s'assurer que chaque élément est en bon état.
- Jeter les emballages et calages de protection selon le tri sélectif. Conserver la notice.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, faire bouillir de l'eau froide durant 2 cycles. Utiliser de l'eau claire sans aucun détergent. Jeter l'eau chaude obtenue.

VI. UTILISATION

Installation

- Vérifier au préalable que l'appareil est éteint et débranché.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable.
- Ne pas encastrer. Ne pas installer à proximité de fenêtres ou de rideaux.

Utilisation de l'appareil

- Brancher l'appareil.
- Remplir le réservoir d'eau claire froide sans dépasser le niveau MAX indiqué : 1,7L.
- Allumer /éteindre l'appareil grâce au bouton Marche (1) /Arrêt (0) :
 - le témoin lumineux s'allume/s'éteint pour signaler que l'appareil est en chauffe.
 - l'appareil s'éteint automatiquement quand l'eau est au stade d'ébullition.
- En cas de chauffe à vide, l'appareil se coupera automatiquement. Débrancher alors l'appareil et le laisser refroidir avant de rebrancher à nouveau.

Après chaque utilisation

- Eteindre et débrancher l'appareil.
- Vider le réservoir d'eau.
- De préférence, ranger l'appareil hors de portée des enfants et enruler le cordon d'alimentation avec modération sans créer de torsions.
- Ranger dans un endroit propre et sec.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er geen water over de stekker loopt.

Reiniging van oppervlakken die in contact komen met voedingswaren: zie "VII. ONDERHOUD EN REINIGING".

WAARSCHUWING: Gevaar van verwondingen bij foutief gebruik van het toestel.

WAARSCHUWING: Het oppervlak van het verwarmingselement heeft na gebruik restwarmte.

Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen van minstens 8 jaar oud indien ze onder afdoend toezicht staan of indien ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het toestel en indien ze de daarmee verbonden risico's hebben begrepen.

Het schoonmaken en onderhouden door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan van een volwassene. Bewaar het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit toestel mag worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, indien ze onder afdoend toezicht staan of indien ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het toestel en indien ze de daarmee verbonden risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

NF EN 60335-2-15 :2016 7.12

Niet vullen boven de aanduiding MAX: 1,7L.

AANDACHT: Zeer warm oppervlak.

Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk en gelijkaardig gebruik, zoals:

- keukenhoekjes voorbehouden voor het personeel van winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
- in de boerderijen;
- gebruik door klanten in hotels, motels en andere omgevingen met residentieel karakter; omgevingen van het type gastenkamers.
- Omgevingen van het type bed and breakfast.

Het toestel mag niet worden ondergedompeld voor reiniging.

Als de waterkoker te hoog is gevuld, kan kokend water wegspatten.

WAARSCHUWING: Het deksel niet verwijderen wanneer het water kookt.

AANDACHT: Het deksel zo plaatsen dat de damp niet gericht is naar het handvat.

Het toestel mag alleen worden gebruikt met de bijhorende sokkel.

VII. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Une fois l'appareil éteint et débranché :

Nettoyage des parties extérieures

- Ne jamais immerger l'appareil ou ses parties électriques dans l'eau.
- Nettoyer le corps extérieur de l'appareil (y compris le socle) avec un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de produit abrasif ni de détergent agressif.

Nettoyage des parties amovibles (filtre optionnel)

- Séparer toutes les pièces amovibles puis les nettoyer à l'eau savonneuse avec une éponge non abrasive. Utiliser une brosse douce ou brosse à dent usagée si nécessaire.
- Rincer et sécher soigneusement.

Nettoyage du réservoir d'eau

- Il est important de maintenir l'appareil propre pour assurer son fonctionnement optimal.
- Vider le réservoir d'eau après chaque utilisation pour limiter le dépôt de calcaire.
- Il est recommandé de procéder à un détartrage régulier, au minimum tous les six mois.

Détartrage :

- Si l'appareil s'éteint avant le point d'ébullition, il est probable que l'élément chauffant soit entartré. Ne pas attendre ce stade et détartrer régulièrement l'appareil.
- Utiliser n'importe quel détartrant domestique courant, pourvu que les instructions d'emploi du produit soient respectées. Ajouter un peu d'eau claire froide.
- Eviter de trop remplir le réservoir, pour éviter tout débordement car l'élimination du calcaire peut produire dans certains cas une mousse conséquente.
- Une fois le cycle de détartrage effectué, bien rincer pour évacuer tout résidu.
- Avant d'utiliser à nouveau l'appareil, effectuer au moins 2 cycles complets de chauffe en renouvelant l'eau à chaque cycle. Jeter l'eau résiduelle.

Avant toute nouvelle utilisation :

- Vérifier que les parties amovibles sont bien en place.
- Vérifier que toutes les parties sont bien sèches.
Laisser sécher à l'air libre.
- Ne pas passer au lave vaisselle. Ne pas sécher avec un appareil électrique.



III. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWINGEN VOLGENS DE NORMEN

NF EN 60335-1:2012 7.12.5

NF EN 60335-1:2012 7.12.6

Bevestiging type Y: Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de verdeler, zijn naverkoopdienst of een persoon met vergelijkbare kwalificatie om gevaar te vermijden.

AANDACHT: Om elk gevaar te voorkomen ten gevolge van een onvoorziene reactivering van de thermische stroomonderbreker, mag dit toestel niet worden gevoed via een externe schakelaar zoals een timer, of aangesloten zijn op een circuit waarvan de spanning regelmatig wordt aan- en afgeschakeld door de elektriciteitsleverancier.

I. BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

	Lees de handleiding: Lees voor het gebruik van het toestel aandachtig de veiligheidsvoorschriften en respecteer ze. Bewaar deze handleiding en bezorg ze aan potentiële gebruikers, want ze bevat belangrijke informatie.
	Veiligheidsvoorschriften: Lees en respecteer de instructies voor de veiligheid van de gebruiker.
	Beschermingsklasse I: Toestel uitgerust met een aarding waarop metalen onderdelen zijn aangesloten. Sluit het toestel aan op een stekker met aarding.
	Selectieve inzameling van elektrisch en elektronisch afval: Dit toestel draagt het AEEA-symbool (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur). Dat betekent dat u het op het einde van zijn levensduur niet bij het huishoudelijk afval mag werpen, maar het naar uw plaatselijk sorteercentrum moet brengen. Afvalverwerking draagt bij tot de bescherming van het milieu.

II. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Benaming	Snoerloze waterkoker
Referentie	BO14DOM
Spanning en frequentie	220-240V ~ 50Hz
Vermogen	1850-2200W
Beschermingsklasse	Klasse I
MAX volume	1,7L.

Handleiding beschikbaar op de website: <http://www.cora.fr> ► S'informer ► Notices produits

VIII. SERVICE APRES VENTE

Pour toute information complémentaire, faire réparer l'appareil ou en cas de problème, s'adresser au Service Après Vente d'un magasin Cora.
Pièces détachées non disponibles

doméos

HANDLEIDING

Lees voor het gebruik van het toestel aandachtig de veiligheidsvoorschriften en respecteer ze.
Bewaar deze handleiding en bezorg ze aan potentiële gebruikers, want ze bevat belangrijke informatie.

SNOERLOZE WATERKOKER

REF. BO14DOM



CORA NON-FOOD
1 RUE DU CHENIL, CS 30175 CROISSY-BEAUBOURG
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 FRANKRIJK

GEFABRICEERD IN CHINA